

**TRADIZIONE  
E INNOVAZIONE**  
TRADITION  
& INNOVATION

# **COMPANY PROFILE**

**C.B.Ferrari**

ITALIAN EXCELLENCE SINCE 1966

# LA NOSTRA STORIA OUR HISTORY

- 1966** C.B.Ferrari viene fondata a Mornago (VA) il 1° Settembre 1966 da Renato Bianchi e Giuseppe Ferrari, che assumono la direzione tecnica dell'azienda, e da Augusto Caravati in qualità di socio finanziatore, ed inizia da subito la produzione di piccole fresatrici per la lavorazione di punzoni, matrici e particolari complessi.  
*C.B.Ferrari is established September 1st in the northern Italian town of Mornago (VA), 50 km north from Milan, by Mr. Renato Bianchi and Mr. Giuseppe Ferrari as technical members and Mr. Augusto Caravati as the financial member and begin the production of small milling machines suited to build punches, moulds and complex workpieces.*
- 1967** C.B.Ferrari sviluppa e produce internamente motori a corrente continua e azionamenti, realizzando la sua prima macchina a 3 assi azionata da motori in CC.  
*C.B.Ferrari develops its own DC motors and drives, builds the first 3-Axis machine operated by DC motors.*
- 1973** C.B.Ferrari attrezza la maggior parte delle sue macchine con il controllo numerico e adotta sistemi di misura assoluti.  
*C.B.Ferrari equips the majority of its machines with CNC and adopts absolute measuring systems.*
- 1974** C.B.Ferrari realizza il software per la compensazione termica delle macchine.  
*C.B.Ferrari releases the machines thermal compensation software.*
- 1978** C.B.Ferrari realizza la sua prima tavola girevole a 2 assi e costruisce la sua prima macchina a 5 assi.  
*C.B.Ferrari builds its own first 2-Axis rotary table and builds its first 5-Axis machine.*
- 1984** C.B.Ferrari fonda Tecnosoft, la propria divisione software CAM.  
*C.B.Ferrari founds Tecnosoft, its CAM software division.*
- 1985** Tecnosoft sviluppa il suo primo CAM 3D.  
C.B.Ferrari sviluppa il primo CNC in Europa basato su piattaforma PC in collaborazione con Elexa, società italiana leader nella produzione di CNC.  
*Tecnosoft releases its first 3D CAM software.*  
*C.B.Ferrari develops the first PC-based CNC in Europe, in cooperation with the Italian CNC leading company Elexa.*
- 1987** C.B.Ferrari inaugura il nuovo stabilimento di Modena.  
*C.B.Ferrari opens a new plant in Modena (Italy).*
- 1992** C.B.Ferrari costruisce il suo primo Elettro-Mandrino.  
*C.B.Ferrari builds its own first electro-spindle.*
- 1993** Tecnosoft sviluppa il CAM per la lavorazione delle palette di turbina.  
*Tecnosoft releases the CAM software for turbine blades machining.*
- 1994** C.B.Ferrari vende la prima macchina per la lavorazione delle palette di turbina per la produzione di energia.  
*C.B.Ferrari sells the first machine for power-generation blades manufacturing.*
- 1998** Tecnosoft sviluppa il software per la simulazione grafica della lavorazione.  
C.B.Ferrari vende la prima macchina per la lavorazione delle palette di turbina per motore d'aereo.  
*Tecnosoft releases the software for machining's graphical simulation.*  
*C.B.Ferrari sells the first machine for aero-engine blades manufacturing.*
- 2003** C.B.Ferrari realizza la sua prima macchina verticale a 5 assi dotata di motori lineari e torque.  
*C.B.Ferrari builds its first vertical 5-Axis Machine equipped with linear and torque motors.*
- 2008** Tecnosoft presenta il software di analisi ed ottimizzazione dinamica delle macchine.  
*Tecnosoft introduces Dynamic Analysis and Tuning software.*
- 2009** C.B.Ferrari costituisce la sua divisione laser.  
*C.B.Ferrari establish its own Laser Division.*
- 2010** Tecnosoft sviluppa il CAM per la lavorazione dei rotori a palette integrate (IBRs/blisks) e delle giranti.  
*Tecnosoft develops the CAM software for IBR's (blisks) and Impellers machining.*
- 2012** C.B.Ferrari costruisce la sua prima macchina orizzontale a 5 assi dotata di motori lineari e torque.  
C.B.Ferrari e Rofin Lasag firmano un contratto in esclusiva per lo sviluppo di applicazioni laser.  
*C.B.Ferrari builds its first horizontal 5-Axis Machine equipped with linear and torque motors.*  
*C.B.Ferrari and Rofin Lasag sign an exclusive agreement for laser application development.*
- 2013** C.B.Ferrari sviluppa macchina e software per la lavorazione dei camme.  
*C.B.Ferrari develop machine and software for the cam machining.*
- 2015** C.B.Ferrari presenta il nuovo modello N316 per la lavorazione di pale di medie dimensioni.  
*C.B.Ferrari present the new N316 model for the medium size blades machining.*
- 2016** C.B.Ferrari presenta e fornisce 6 macchine del nuovo modello N530 per la lavorazione delle pale di turbina più grandi al mondo.  
*C.B.Ferrari present and supply 6 machines of the new model N530, for the machining of the biggest blades in the world.*
- 2017** C.B.Ferrari presenta la nuova linea di macchine GT per il settore degli stampi e la meccanica di precisione.  
*C.B.Ferrari introduces the new GT series for the mould & sector and precision machining.*



## L'AZIENDA THE COMPANY

### TRADIZIONE E INNOVAZIONE

Dal 1966 la costante innovazione, l'orientamento alle massime prestazioni e l'altissima precisione dei prodotti, riconosciuta e consolidata nel mercato per una vasta gamma di applicazioni, hanno portato C.B.Ferrari a ricoprire una posizione di leadership a livello mondiale nella costruzione di Centri di lavoro a CNC a 5 assi di precisione.

Attualmente C.B.Ferrari opera con due stabilimenti produttivi in Italia, secondo paese in Europa e quarto nel mondo per la produzione di macchine utensili. 160 dipendenti qualificati e motivati, forti di una lunga tradizione nel settore della meccanica di precisione, progettano e producono internamente tutte le parti della macchina compresi elettro-mandrini e tavole girevoli, garantendo nel tempo una straordinaria qualità e affidabilità.

Con oltre 4500 macchine installate con successo in tutto il mondo e l'ausilio di una fitta ed efficiente rete di vendita e di assistenza, C.B.Ferrari assicura ai propri Clienti il massimo supporto alla produzione e l'ottenimento di risultati che rappresentano lo stato dell'arte in termini di precisione e prestazioni.

### TRADITION AND INNOVATION

*Since 1966 constant innovation, performance based approach and market recognized and consolidated superior accuracy, achieved in a wide variety of manufacturing applications, have led C.B.Ferrari to a world leading position in high precision 5-Axes CNC machining centers solutions.*

*Currently C.B.Ferrari operates with two manufacturing facilities in Italy, the second major machine manufacturing country in Europe and the fourth in the World. 160 skilled and highly motivated employees, enjoying the homeland long-standing tradition in precision mechanics, design and manufacture all machines in house including electro-spindles and rotary tables, ensuring extraordinary quality and reliability over the time.*

*With over than 4500 machines successfully installed worldwide, supported by a close and prompt sales and service network, C.B.Ferrari ensures its customers the ultimate manufacturing support, achieving state-of-the-art results in terms of accuracy and performances.*

# I SERVIZI *SERVICES*



## I SERVIZI SERVICES

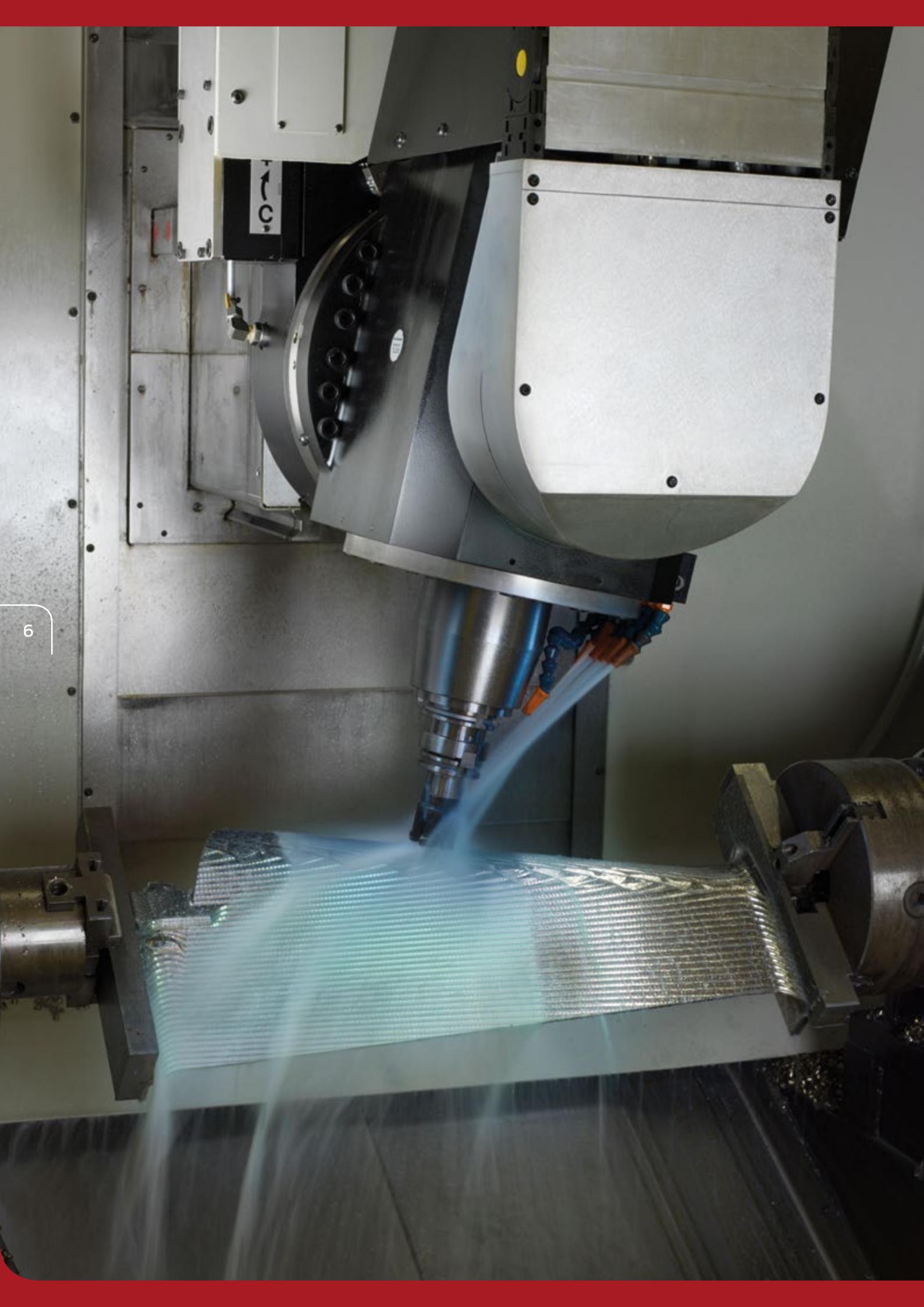


C.B.Ferrari offre un servizio di consulenza completo, che comprende:

- Rete di vendita e assistenza internazionale
- Produzione e riparazione elettro-mandrini, divisorie e tavole girevoli
- **Software CAM e simulazione proprietari**
- Progetti chiavi in mano
- Dimostrazione di macchine, studio ed ottimizzazione tempi ciclo
- Test di precisione e ripetibilità
- Soluzioni personalizzate di automazione
- Revisione macchine usate
- Corsi di formazione

*C.B.Ferrari offers comprehensive consulting, including:*

- Worldwide Sales and Service Organization
- Proprietary Spindles and Dividing Heads Manufacturing and Repair
- **Proprietary CAM and Simulation Software products**
- Turnkey Projects
- Machine Demonstration and Time Studies
- Accuracy and Repeatability Tests
- Customized Automation Solutions
- Used machines Overhauls
- Training programs



## ELETTROMANDRINI ELECTROSPINDLES

C.B.Ferrari progetta e costruisce in autonomia tutti gli elettromandrini con cui equipaggia le proprie macchine, offrendo considerevoli vantaggi ai propri clienti:

- Mandrini sostitutivi sempre disponibili
- Facilità di sostituzione con tempi di intervento minimi
- Costi di riparazione contenuti
- Fermi macchina ridotti

Cuscinetti a sfere ceramiche

Motore sincrono integrato

Funzionamento a temperatura controllata

Refrigerazione a liquido

Compensazione automatica della dilatazione termica lungo l'asse dell'utensile

*C.B.Ferrari design and manufactures in house all the electrospindles its machines are equipped with, offering remarkable advantages to its customers:*

- Spare spindles always available
- Easy of replacement with minimum intervention time
- Low repair cost
- Reduced machine downtime

*Ceramic ball bearings*

*Integrated synchronous motor*

*Temperature controlled operation*

*Liquid cooling system*

*Automatic compensation of thermal expansion along the tool axis*

7

40.000 RPM	HSK E40	10/14 Kw	5/7 Nm	 <b>A - B - GM - GT - MCL MCO - ML - D - N - S</b>
32.000 RPM	HSK E40	25,5/32,5 Kw	18/23 Nm	
28.000 RPM	ISO V30	11/15 Kw	5/7 Nm	
24.000 RPM	ISO V40-HSK A63	30 Kw	42/59 Nm	
20.000 RPM	ISO V40-HSK A63	28 Kw	68/83 Nm	
16.000 RPM	ISO V40-HSK A63	33 Kw	105/140 Nm	
9.000 RPM	ISO V40-HSK A63	31/42 Kw	130/175 Nm	
16.000 RPM	HSK A63	53/64 Kw	170/236 Nm	 <b>D - N - S</b>
16.000 RPM	ISO V45	53/64 Kw	170/236 Nm	
12.000 RPM	ISO V50	53/64 Kw	170/236 Nm	
6.500 RPM	ISO V50	41/45 Kw	265/340 Nm	

# MILLING DIVISION



# SETTORI D'APPLICAZIONE APPLICATION SECTORS



AEROSPAZIALE  
STAMPI E ATTREZZATURE  
MEDICALE  
PALE DI TURBINA  
AUTOMOTIVE  
UTENSILI  
MECCANICA DI PRECISIONE  
ENERGETICO

AEROSPACE  
MOULDS AND DIES  
MEDICAL  
TURBINE BLADES  
AUTOMOTIVE  
TOOLS  
PRECISION MACHINERY  
POWER GENERATION

9



# FRESATRICI • CENTRI DI LAVORO

## MILLING MACHINES • MACHINING CENTRES

### B 130

#### VERSIONE A 3 ASSI • 3 AXIS VERSION

Corse Travels XYZ	650-320-320 mm
Rapidi Feed rates XYZ	40-30-30 m/min.
Giri mandrino Spindle speed	32000-40000 RPM
Area di fissaggio Clamping area	1200x400 mm



### B 156

#### VERSIONE A 3 ASSI • 3 AXIS VERSION

Corse Travels XYZ	850-420-420 mm
Rapidi Feed rates XYZ	40-30-30 m/min.
Giri mandrino Spindle speed	16000-20000-24000 32000-40000 RPM
Area di fissaggio Clamping area	1500x500 mm

#### VERSIONE A 5 ASSI • 5 AXIS VERSION

Tavola basculante e girevole Tilting and rotary table	A 360° B 0° -115°
--	-------------------

## SERIE A • A SERIES

#### VERSIONE A 3 ASSI • 3 AXIS VERSION

Corse Travels XYZ	A152 850-420-420 mm A156 850-520-420 mm A176 1050-520-420 mm A196 1620-520-420 mm
Rapidi Feed rates XYZ	40-40-30 m/min.
Giri mandrino Spindle speed	9000-16000-20000 24000-32000-40000 RPM

#### VERSIONE A 4 ASSI • 4 AXIS VERSION

Testa inclinabile continua Continuous head	C +/-91°
---	----------

#### VERSIONE A 5 ASSI • 5 AXIS VERSION

Divisore a 2 assi 2 axis dividing head	A 360° B +45° -135°
---	---------------------

#### VERSIONE A 6 ASSI • 6 AXIS VERSION

Testa + Divisore a 2 assi Head + 2 axis dividing head	A 360° B +45° -135° C +/- 91°
--	-------------------------------



## SERIE B • B SERIES

### VERSIONE A 3 ASSI • 3 AXIS VERSION

Corse Travels XYZ	B176 1050-520-420 mm B186 1450-520-420 mm
Rapidi Feed rates XYZ	40-40-30 m/min.
Giri mandrino Spindle speed	9000-16000-20000 24000 32000-40000 RPM

### VERSIONE A 4 ASSI • 4 AXIS VERSION

Testa inclinevole continua Continuous head	C +/-91°
---	----------

### VERSIONE A 5 ASSI • 5 AXIS VERSION

Tavola girevole + Testa Rotary table + Head	A 360° C +/-91°
--	-----------------



## M 110

### VERSIONE A 3 ASSI • 3 AXIS VERSION

Corse Travels XYZ	1100-600-520 mm
Rapidi Feed rates XYZ	40 m/min.
Giri mandrino Spindle speed	9000-16000-20000 24000 32000-40000 RPM
Area di fissaggio Clamping area	1200x600 mm

11

## GM 85

### VERSIONE A 5 ASSI • 5 AXIS VERSION

Corse Travels XYZ	850-600-520 mm
Rapidi Feed rates XYZ	40 m/min.
Giri mandrino Spindle speed	9000-16000-20000 24000 32000-40000 RPM
Area di fissaggio Clamping area	Ø 550 mm
Tavola basculante e girevole Tilting and rotary table	A 360° B +125° -35°



## SERIE GT • GT SERIES

### VERSIONE A 3 ASSI • 3 AXIS VERSION

Corse Travels XYZ	GT1600 1600-820-850 mm GT2000 2000-820-850 mm
Rapidi Feed rates XYZ	30 m/min.
Giri mandrino Spindle speed	16000-20000 RPM
Unità di controllo CNC unit	iTNC 640 HSCI

### VERSIONE A 4 ASSI • 4 AXIS VERSION

Testa inclinevole continua Continuous head	C +/-91°
---	----------

### VERSIONE A 5 ASSI • 5 AXIS VERSION

Tavola girevole + Testa Rotary table + Head	A 360° C +/-91°
--	-----------------



## FRESATORI - CENTRI DI LAVORO CON MOTORI LINEARI E TORQUE LINEAR AND TORQUE MOTORS MILLING MACHINES MACHINING CENTERS

### ML 45

#### VERSIONE A 3 ASSI • 3 AXIS VERSION

Corse Travels XYZ	320-320-320 mm
Rapidi Feed rates XYZ	60 m/min.
Giri mandrino Spindle speed	32000-40000 RPM

#### VERSIONE A 5 ASSI • 5 AXIS VERSION

Tavola basculante e girevole <i>Tilting and rotary table</i>	A 360° B +100° -100°
---	----------------------



### MCL85 VERTICALE • VERTICAL

#### VERSIONE A 5 ASSI • 5 AXIS VERSION

Corse Travels XYZ	600-850-520 mm
Rapidi Feed rates XYZ	60 m/min.
Giri mandrino Spindle speed	9000-16000-20000-24000 32000-40000 RPM
Tavola basculante e girevole <i>Tilting and rotary table</i>	A 360° B +35° -125°

### MCO85 ORIZZONTALE • HORIZONTAL

#### VERSIONE A 5 ASSI • 5 AXIS VERSION

Corse Travels XYZ	800-650-780 mm
Rapidi Feed rates XYZ	60 m/min.
Giri mandrino Spindle speed	9000-16000-20000-24000 32000-40000 RPM
Tavola basculante e girevole <i>Tilting and rotary table</i>	A 360° B +35° -125°



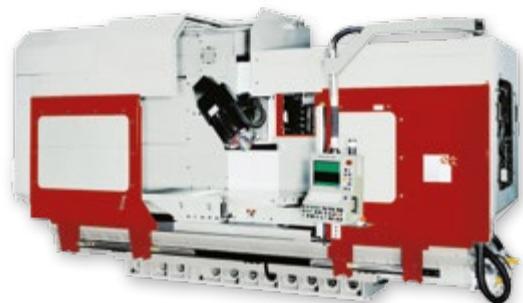
## SERIE S • S SERIES

### VERSIONE A 4 ASSI • 3 AXIS VERSION

Corse Travels XYZ	<b>S620</b> 2000-820-1120 mm <b>S630</b> 3000-820-1120 mm
Rapidi Feed rates XYZ	40 m/min.
Giri mandrino Spindle speed	12000-16000-20000 RPM
Testa continua Continuous head	<b>C</b> +/-91°

### VERSIONE A 5 ASSI • 5 AXIS VERSION

Tavola girevole + Testa Rotary table + Head	<b>A</b> 360° <b>C</b> +/-91°
--	-------------------------------



## SERIE N • N SERIES

### VERSIONE A 6 ASSI • 6 AXIS VERSION



Corse Travels XYZU	<b>N316</b> 1400-620-820-490 mm <b>N516</b> 2580-620-820-2580 mm <b>N530</b> 3000-820-820-3000 mm
Rapidi Feed rates XYZU	40 m/min.
Giri mandrino Spindle speed	12000-16000-20000 RPM

Doppio divisore + Testa inclinabile Double dividing head + Tilting head	<b>A</b> 360° <b>a</b> 360° <b>C</b> +/-100°
--	--

13

## SERIE D • D SERIES

### VERSIONE A 3 ASSI • 3 AXIS VERSION

Corse Travels XYZ	<b>D230</b> 1600-1600-820 mm <b>*D420</b> 2000-1600-820 mm <b>*D430</b> 3000-1600-820 mm <b>*D422</b> 2000-2200-820 mm <b>*D432</b> 3000-2200-820 mm
Rapidi Feed rates XYZ	40 m/min.
Giri mandrino Spindle speed	12000-16000-20000 RPM

### VERSIONE A 4 ASSI • 4 AXIS VERSION

Testa continua Continuous head	<b>C</b> +/-91°
-----------------------------------	-----------------

### VERSIONE A 5 ASSI • 5 AXIS VERSION

Tavola girevole + Testa Rotary table + Head	<b>A</b> 360° <b>C</b> +/-91°
Tavola birotativa Bi-rotary head	<b>A</b> +/-100° <b>C</b> +/-240°



\*Opzione Z= 1000 mm Z option= 1000 mm

# LASER DIVISION

14



## MACCHINE CON SORGENTE LASER MACHINES WITH LASER SOURCE

C.B.Ferrari produce una linea completa di macchine a 3 e 5 assi con sorgente Laser delle principali marche mondiali.

*C.B.Ferrari manufactures a complete line of 3 or 5-Axes machines with Laser source of the major world brands.*

# SETTORI D'APPLICAZIONE

## APPLICATION SECTORS



ABLAZIONE 2D  
2D ENGRAVING



ABLAZIONE 3D  
3D ENGRAVING

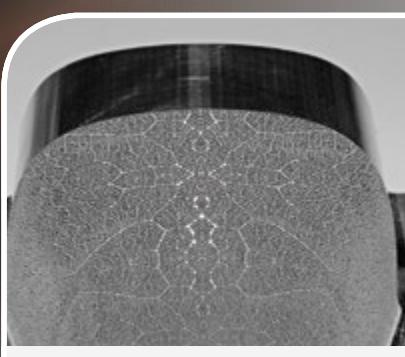


TESTURIZZAZIONE 3D  
3D TEXTURING

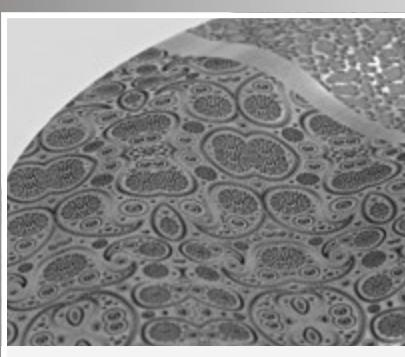
AEROSPAZIALE  
MEDICALE  
ELETTRODOMESTICI  
AUTOMOTIVE  
ELETTRONICA  
STAMPI ED ATTREZZATURE  
OROLOGERIA E GIOIELLI  
ENERGETICO  
UTENSILI DA TAGLIO  
COMPONENTI DI PRECISIONE

AEROSPACE  
MEDICAL  
WHITE GOODS  
AUTOMOTIVE  
ELECTRONICS  
DIES AND MOULDS  
WATCH & JEWELRY  
ENERGY  
CUTTING TOOLS  
PRECISION COMPONENTS

15



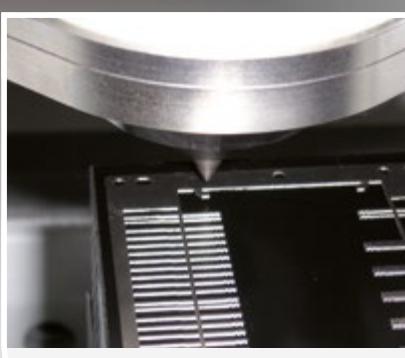
TESTURIZZAZIONE 3D  
3D TEXTURING



TESTURIZZAZIONE 3D  
3D TEXTURING



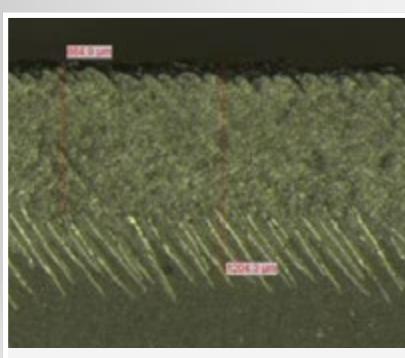
SALDATURA  
WELDING



TAGLIO  
CUTTING



FORATURA  
DRILLING



INCISIONE DI BIELLE  
CONROD SCRIBING

## MACCHINE CON SORGENTE LASER MACHINES WITH LASER SOURCE

### LASER 513

#### VERSIONE 1 O 3 ASSI • 1 OR 3 AXIS VERSION

Corse Travels XYZ	*150-140-250 mm
Dimensioni Dimension	700x1250x1800 mm
Peso Weight	700 kg
Alimentazione Power supply	230 V ± 10%

\*Opzione Option = 320-140-320 mm



### LASER 813

#### VERSIONE 3 O 5 ASSI • 1 OR 3 AXIS VERSION

Corse Travels XYZ	320-320-320 mm
Dimensioni Dimension	1100x1900x2200 mm
Peso Weight	1500 kg
Alimentazione Power supply	400 V ± 10%

### LASER 813 NANO

#### VERSIONE 3 O 5 ASSI • 1 OR 3 AXIS VERSION

Corse Travels XYZ	320-320-320 mm
Dimensioni Dimension	1100x1900x2200 mm
Peso Weight	2000 kg
Alimentazione Power supply	400 V ± 10%

### LASER 1100

#### VERSIONE 3 ASSI • 3 AXIS VERSION

Corse Travels XYZ	630-250-320 mm
Dimensioni Dimension	1500x2000x2100 mm
Peso Weight	1500 kg
Alimentazione Power supply	400 V ± 10%



## LASER 1300

**VERSIONE 3 O 5 ASSI • 1 OR 3 AXIS VERSION**

Corse Travels XYZ	650-320-320 mm
Dimensioni Dimension	2400x2200x2300 mm
Peso Weight	4000 kg
Alimentazione Power supply	400 V ± 10%



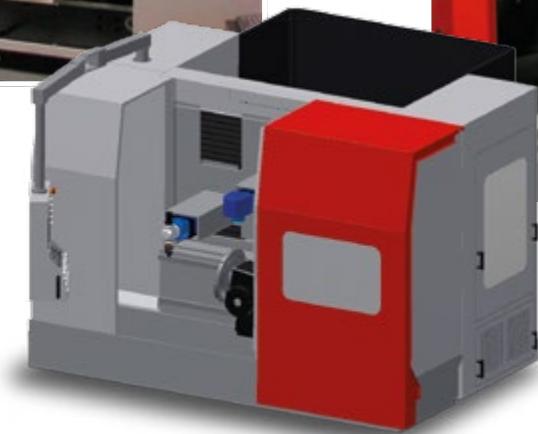
## LASER 1500

**VERSIONE 3 O 5 ASSI • 1 OR 3 AXIS VERSION**

Corse Travels XYZ	850-420-420 mm
Dimensioni Dimension	2600x2200x2300 mm
Peso Weight	5500 kg
Alimentazione Power supply	400 V ± 10%

17

## MACCHINE SPECIALI SPECIAL MACHINES



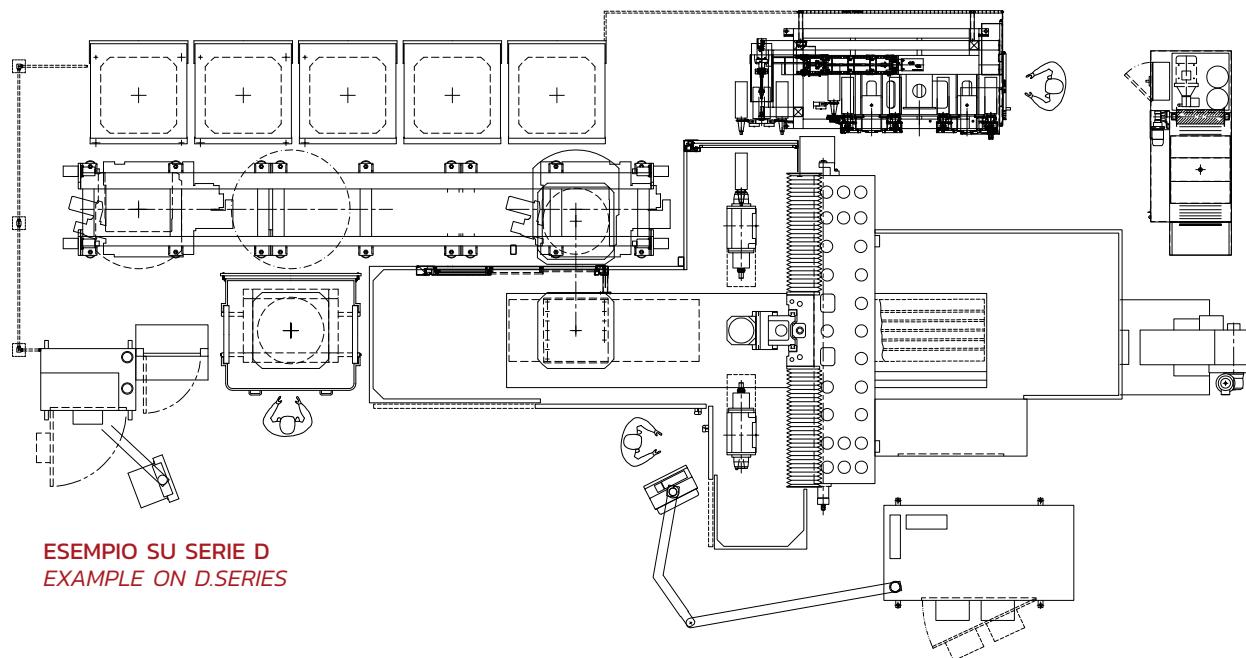
# SOLUZIONI D'AUTOMAZIONE AUTOMATION SOLUTIONS

## SISTEMI ROBOTIZZATI PER IL CAMBIO AUTOMATICO DEI PEZZI

Sulle macchine è possibile applicare caricatori automatici, che possono essere di produzione C.B.Ferrari oppure di altri fornitori esterni.

### ROBOTIZED SYSTEM FOR THE AUTOMATIC PIECES CHANGE

*On the machining is possible to apply automatic loader, which can be produced by C.B.Ferrari or from external suppliers.*



18

## CNC DISPONIBILI AVAILABLE CONTROLS



SIEMENS 840D SL

HEIDENHAIN TNC 530/640

## SISTEMI DI MISURA ASSOLUTI ABSOLUTE MEASURING SYSTEM



Tutti gli assi rotativi sono equipaggiati con encoder assoluti Heidenhain. Risoluzione 0,0001°

*All rotary axes are equipped with Heidenhain absolute encoders. Resolution 0,0001°*



Tutte le macchine sono equipaggiate con righe ottiche assolute Heidenhain

*All machines are equipped with Heidenhain absolute linear scales.*

Disponibile anche CNC Bosch Also available Bosch CNC.

# ACCESSORI ACCESSORIES

La macchina può essere equipaggiata con i seguenti accessori STANDARD:

- Nastro evacuatore trucioli per acciaio
- Nastro evacuatore trucioli per alluminio/titanio
- Aspiratore filtro
- Refrigerazione via mandrino a 75 bar
- Refrigerazione utensile con aria
- Refrigerazione utensile con aria/olio
- Tastatore 2D o 3D
- Apparecchio taratura utensili a contatto
- Apparecchio taratura utensili Laser
- Finestra rotante (rotoclear)
- Altre opzioni disponibili su richiesta

*The machine can be equipped with the following STANDARD accessories:*

- *Chips conveyor for Steel*
- *Chips conveyor for Aluminium/Titanium*
- *Exhaust filter*
- *Through spindle coolant system 75 bar*
- *Tool blower air system (standard)*
- *Tool blower air/oil system*
- *2D or 3D Touch probe*
- *Touch tool setting device*
- *Laser tool setting device*
- *Remote handwheel*
- *Other options available on request*



Gruppo controllo pezzo 2D-3D  
2D-3D control piece group



Taratura utensili laser  
Laser tools setting device



Taratura utensili a contatto  
Contact tools setting device

19



GRUPPO REFRIGERAZIONE VIA MANDRINO - 75 BAR  
Vasca 500 l - Filtro tamburo

THROUGH SPINDLE COOLANT GROUP - 75 BAR  
500 lts tank - Drum filter



Possibilità di aggiornare  
macchine C.B.Ferrari usate,  
con nuove tavole, divisori ed  
elettromandriini.

*Possibility to update  
C.B.Ferrari used machines, with  
new tables, dividing heads  
and electrospindles.*

# C.B.Ferrari

**C.B. FERRARI S.r.l.** a socio unico  
*Società soggetta a direzione  
e coordinamento di*  
*Jingcheng Holding Europe GmbH*  
*Coburg, Germany*

**SEDE DI MORNAGO**  
Via Stazione, 116  
21020 Mornago (VA) - Italy  
Tel. +39 0331 903524  
Fax +39 0331 903642  
cbferrari@cbferrari.com

**SEDE DI MODENA**  
Strada Curtatona, 21  
41126 Modena - Italy  
Tel. +39 059 281460  
Fax +39 059 280113  
cbferrarimodena@cbferrari.com

[www.cbferrari.com](http://www.cbferrari.com)

